



Obiettivi 2003

dei dipartimenti federali e della Cancelleria federale

secondo l'art. 51 della legge del 21 marzo 1997
sull'organizzazione del governo e dell'amministrazione

(decisione del Consiglio federale del 18 dicembre 2002)

Indice

Introduzione.....	1
-------------------	---

Obiettivi 2003 dei dipartimenti federali e della Cancelleria federale

– Cancelleria federale	2
– Dipartimento degli affari esteri.....	4
– Dipartimento dell'interno	10
– Dipartimento di giustizia e polizia.....	19
– Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport.....	24
– Dipartimento delle finanze.....	29
– Dipartimento dell'economia	32
– Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni	37

Allegato 1: Compendio degli obiettivi del Consiglio federale per il 2003.....	41
--	----

Allegato 2: Principali oggetti parlamentari annunciati per il 2003	44
---	----

Introduzione

Conformemente all'art. 51 LOGA, i dipartimenti pianificano le loro attività nell'ambito della pianificazione generale del Consiglio federale (programma di legislatura, obiettivi annuali). La Cancelleria federale assiste il Consiglio federale in questo compito di coordinazione e pianificazione (cfr. artt. 30 e 32 LOGA).

La pianificazione annuale dei dipartimenti è ugualmente destinata a trasporre a livello dipartimentale gli obiettivi del Consiglio federale per l'anno in corso. Gli obiettivi dei dipartimenti sono di esclusiva competenza di questi ultimi. Essi hanno quindi la possibilità sia di precisare – e soprattutto concretizzare – gli obiettivi del Consiglio federale nell'ambito prestabilito, sia di riprenderli senza modifiche. Completano inoltre la lista degli obiettivi del Consiglio federale, aggiungendo segnatamente oggetti di loro competenza.

L'armonizzazione materiale si riflette anche sul piano formale. Per facilitare la comunicazione a livello governativo e dipartimentale, la presentazione degli obiettivi dei dipartimenti e dei provvedimenti intesi a realizzarli è uniforme e sintetica. Ciò permette di ottenere rapidamente una visione d'insieme delle attività previste.

Gli obiettivi 2003 dei dipartimenti federali e della Cancelleria federale fungono da base per la stesura del rapporto del Consiglio federale sui temi essenziali della gestione amministrativa (Rapporto di gestione – volume II), che il Consiglio federale adotterà nella primavera del 2004.

OBIETTIVI PER IL 2003

Cancelleria federale

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> Svolgimento tempestivo e corretto delle elezioni del Consiglio nazionale</p>	<ul style="list-style-type: none">- Il rapporto del Consiglio federale sulle elezioni è stato allestito puntualmente e sottoposto al Consiglio nazionale per approvazione- Tutti i ricorsi sono stati istruiti tempestivamente e correttamente
<p><u>Obiettivo 2</u> Procedura ottimale per il programma di legislatura</p>	<ul style="list-style-type: none">- La chiusura del Consiglio federale del 29 gennaio 2003 è stata preparata adeguatamente e si è svolta con successo- L'armonizzazione della pianificazione settoriale e finanziaria si è svolta in modo efficiente in collaborazione con il DFE- La consultazione dei Cantoni a livello governativo è stata preparata adeguatamente e svolta con successo
<p><u>Obiettivo 3</u> E-government: introduzione dello sportello virtuale www.ch.ch e svolgimento di prove pilota concrete di voto elettronico</p>	<ul style="list-style-type: none">- www.ch.ch è accessibile a tutti su Internet senza limitazioni e funziona in modo stabile*- È stata effettuata una campagna informativa concernente www.ch.ch ed è stato presentato un rapporto di valutazione*- È stata effettuata un'analisi dei bisogni per il settore dell'e-government- Al Consiglio federale sono state sottoposte tempestivamente le domande dei Cantoni di Ginevra, Neuchâtel e/o Zurigo per lo svolgimento di un progetto pilota di voto elettronico- È stato allestito e approvato un progetto di controllo scientifico e di valutazione di tutti i progetti pilota di voto elettronico

<p><u>Obiettivo 4</u> Preparazione dei festeggiamenti per i 200 anni della Cancelleria federale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La panoramica virtuale sulla storia della Cancelleria federale è stata realizzata tempestivamente ed è a disposizione degli interessati sulla pagina Internet della Cancelleria federale – Entro la metà di maggio del 2003 è stata aperta l'esposizione sulla Cancelleria federale al Käfigturm
<p><u>Obiettivo 5</u> Nuova concezione dei sistemi informatici della Cancelleria federale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La direzione ha scelto una variante in base all'analisi di tutto il sistema – Sono state valutate soluzioni standard a lungo termine per la gestione degli atti e il workflow-management – La realizzazione e l'attuazione di un archivio centrale dei documenti, così come della gestione degli atti e del workflow-management è iniziata in collaborazione con i dipartimenti
<p><u>Obiettivo 6</u> Revisione della legge sulle pubblicazioni ufficiali</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente la revisione della legge sulle pubblicazioni ufficiali*
<p><u>Obiettivo 7</u> Revisione della procedura di consultazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha approvato la revisione dell'ordinanza sulla procedura di consultazione

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento degli affari esteri

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> Attuazione della politica europea del Consiglio federale</p>	<ul style="list-style-type: none">- I nuovi negoziati bilaterali Svizzera-UE (Bilaterali II) sono stati terminati*- È stato preparato l'adattamento degli accordi Svizzera-UE in vista dell'allargamento dell'UE verso Est- Le prime esperienze tratte dall'attuazione dei sette accordi Svizzera-UE del 1999 (Bilaterali I) sono state valutate- Il messaggio per la ratifica della Carta europea sull'autonomia comunale è stato approvato dal Consiglio federale*
<p><u>Obiettivo 2</u> Attuazione della politica ONU e partecipazione alla preparazione delle attività centrali ONU</p>	<ul style="list-style-type: none">- La pianificazione a medio termine delle priorità materiali ONU è stata effettuata*- La pianificazione a medio termine delle candidature nei diversi consessi ONU è stata approvata dal Consiglio federale*- Strutture e procedure sono state ottimizzate alla luce delle esperienze fatte alla 57esima sessione dell'Assemblea generale dell'ONU*- È stato condotto con i competenti servizi ONU un dialogo sistematico sulla cooperazione operativa nel settore della promozione della pace e delle <i>peace support operations</i> (PSO)- L'auspicata partecipazione della Svizzera alla Commissione dei diritti dell'uomo delle Nazioni Unite è stata preparata con misure mirate, sono stati sviluppati una linea e i punti cardine da seguire all'interno della Commissione dei diritti dell'uomo

	<ul style="list-style-type: none"> – È garantito il seguito delle sanzioni mirate nel quadro dell'ONU – È garantito il coordinamento delle attività internazionali nel quadro dell'Anno dell'acqua proclamato dalle Nazioni Unite per il 2003
<p><u>Obiettivo 3</u></p> <p>Chiarimento dei fondamenti concettuali e rafforzamento delle attività nel settore della promozione civile della pace, dei diritti dell'uomo e della sicurezza umana</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il lavoro rivolto al pubblico nel settore della promozione civile della pace è stato rafforzato con misure concrete. È stata redatta una versione breve del messaggio concernente un credito quadro per misure a favore della gestione civile dei conflitti e la promozione dei diritti dell'uomo – È stata avviata l'elaborazione di una "Guida per la politica di pace" che renda possibile la formulazione di strategie coerenti e trasversali in materia di politiche di pace – La preparazione e la partecipazione alla Conferenza 2003 della Croce Rossa Internazionale e della Mezzaluna Rossa sono state sostenute attivamente – L'attuazione del principio secondo cui l'offerta deve essere posta in relazione con la domanda è stato riesaminata in vista di un'applicazione coerente
<p><u>Obiettivo 4</u></p> <p>Proseguimento dell'impegno a favore del diritto internazionale umanitario</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le proposte svizzere per il rispetto del diritto umanitario in Medio Oriente sono state integrate negli sforzi internazionali di pace e concretizzate – In particolare nell'ambito dell'ONU si sono operati interventi coerenti per l'osservanza del diritto internazionale umanitario e fatti progressi per la sua applicazione – Sono state prese misure volte a promuovere il diritto internazionale umanitario nel quadro del Consiglio di Partenariato euroatlantico (CPEA) e del Partenariato per la pace (PPP)

	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente il secondo Protocollo relativo alla convenzione dell’Aia per la protezione dei beni culturali in caso di conflitto armato* – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente la revisione della Convenzione del 1980 sulla proibizione o la limitazione dell’uso di alcune armi convenzionali*
<p><u>Obiettivo 5</u> Garanzia del sostegno politico e delle basi finanziarie per la cooperazione allo sviluppo</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio sulla continuazione della cooperazione tecnica e l’aiuto finanziario a favore dei Paesi in sviluppo (Credito-quadro 2004–2007)* – Le cerchie interessate sono state informate sul contenuto e gli obiettivi del messaggio ed è stata pubblicata una versione breve del messaggio
<p><u>Obiettivo 6</u> Proseguimento e coordinamento della politica di sviluppo</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È garantita la coerenza delle attività più rilevanti dal profilo della politica dello sviluppo – Sono state elaborate linee direttrici per la cooperazione allo sviluppo
<p><u>Obiettivo 7</u> Attuazione dei risultati delle grandi conferenze multilaterali del 2002</p>	<ul style="list-style-type: none"> – L’impegno internazionale della Svizzera è stato rafforzato e adeguato alle nuove sfide conformemente agli accordi scaturiti dalle Conferenze di Doha, Monterrey e Johannesburg (incluso l’Anno internazionale della montagna proclamato nel 2002 dalle Nazioni Unite)*
<p><u>Obiettivo 8</u> Proseguimento dell’impegno coordinato della Svizzera nelle seguenti regioni prioritarie: Europa del Sud-Est, bacino del Mediterraneo e Asia centrale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È stata portata avanti la strategia di politica estera svizzera per l’Europa sudorientale. Il programma di cooperazione con gli Stati dell’Europa sudorientale è stato continuato e sono stati ottenuti risultati parziali – È garantito il proseguimento della presenza di poliziotti civili in Bosnia Erzegovina, è incoraggiato l’impiego di Swisscoy, se ne

	<p>cessario adeguandone il mandato</p> <ul style="list-style-type: none"> – Nell’attuazione del piano regionale per l’area del Mediterraneo sono state rafforzate le relazioni della Svizzera con gli Stati del bacino del Mediterraneo – I programmi di cooperazione con gli Stati dell’Asia centrale sono stati proseguiti integrandovi l’aspetto della promozione della pace – Sono stati proseguiti i contatti politici in particolare con gli Stati membri del gruppo di voto delle istituzioni di Bretton-Woods
<p><u>Obiettivo 9</u> Sviluppo delle basi concettuali in determinate regioni particolari</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È stato elaborato un piano regionale per l’America Latina ed è stata tenuta in quella regione una conferenza regionale degli ambasciatori allo scopo di coordinare le politiche nei confronti degli Stati dell’America Latina – Per l’ulteriore sviluppo di una politica coordinata nei confronti degli Stati africani, è stato definito a livello interdipartimentale il progetto di piano regionale per l’Africa
<p><u>Obiettivo 10</u> Promozione della presenza e dell’immagine della Svizzera all’estero</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È stato approntato uno strumento e allestita una check list per la prima valutazione di situazioni inabituali o di crisi – È stato elaborato ed implementato un programma riguardante l’informazione delle rappresentanze svizzere specificatamente in merito ad avvenimenti importanti occorsi in Svizzera – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio per l’adesione della Svizzera all’International Institute for Democracy and Electoral Assistance* – È stata promossa la presenza di cittadini svizzeri nelle organizzazioni internazionali

<p><u>Obiettivo 11</u> Sostegno alla politica d'accoglienza e rafforzamento della Svizzera come sede di organizzazioni internazionali e di conferenze internazionali</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le posizioni svizzere in vista della preparazione del vertice mondiale sulla società dell'informazione sono state elaborate* – Il vertice mondiale sulla società dell'informazione (World Summit on Information Society) è stato garantito e la Svizzera ha partecipato ai negoziati* – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente il finanziamento di un mutuo alla Fondazione degli immobili per le organizzazioni internazionali (FIPOI) in vista della costruzione di un nuovo immobile per l'OMS e l'UNAIDS a Ginevra – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente la ratifica della Convenzione sulla sicurezza del personale delle Nazioni Unite e del personale associato*
<p><u>Obiettivo 12</u> Promozione della sicurezza, del disarmo e della lotta contro il terrorismo mediante il rafforzamento della cooperazione internazionale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È stata allestita un'organizzazione di progetto in relazione all'attuazione di azioni concrete svizzere di disarmo in particolare in Russia; sono state prese le decisioni in merito ai progetti che la Svizzera sosterrà in particolare in Russia; sono stati avviati negoziati con la Russia e con altri eventuali partner – Il coordinamento e la comunicazione degli sforzi intrapresi nella lotta contro il finanziamento del terrorismo e la criminalità finanziaria sono migliorati in seno all'Amministrazione federale
<p><u>Obiettivo 13</u> Allestimento di un rapporto annuale sulle attività del DFAE</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il primo Rapporto annuale del DFAE è stato deciso dal Consiglio federale
<p><u>Obiettivo 14</u> Ulteriore sviluppo della politica del personale nei servizi di carriera e dell'organizzazione dei servizi esterni</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le misure richieste dalle raccomandazioni del rapporto della Commissione della gestione del Consiglio nazionale sono state attuate rispettivamente secondo le direttive del Consiglio federale o secondo il parere del Dipartimento, o la loro attuazione è in corso

<p><u>Obiettivo 15</u> Regolamentazione dei rapporti tra il Comune di Campione e la Svizzera nel suo insieme, in particolare inclusione nel territorio doganale svizzero</p>	<p>– Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente la convenzione internazionale con l'Italia concernente l'enclave di Campione*</p>
<p><u>Obiettivo 16</u> Rapporto sul federalismo</p>	<p>– È stato allestito il rapporto in adempimento del postulato 01.3160*</p>

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento dell'interno

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> Nuovo articolo costituzionale sulle scuole universitarie</p>	<ul style="list-style-type: none">– L'organizzazione del progetto è adattata in base ai risultati della procedura di consultazione relativa al nuovo articolo costituzionale sulle scuole universitarie, il disegno è rielaborato e il disegno della nuova legge sulle scuole universitarie è ultimato– Il messaggio concernente il nuovo articolo costituzionale sulle scuole universitarie è adottato dal Consiglio federale*
<p><u>Obiettivo 2</u> Attuazione della revisione della legge sui PF</p>	<ul style="list-style-type: none">– Le ordinanze, in particolare quella sul settore dei PF e quella sull'organizzazione del DFI, sono adattate– Il mandato di prestazioni 2004–2007 per il settore dei PF è pronto
<p><u>Obiettivo 3</u> Posizionamento della Svizzera nello Spazio europeo della ricerca (SER) e nello spazio europeo dell'educazione superiore</p>	<ul style="list-style-type: none">– Prosecuzione dei negoziati con l'UE: le opportunità della Svizzera nello spazio europeo dell'educazione superiore sono ampliate– Le esigenze della Svizzera relative allo spazio europeo dell'educazione superiore sono confluite nel processo di Bologna per il tramite del "Follow up group"– Le opportunità della Svizzera nello Spazio europeo della ricerca sono ampliate per il tramite della COST– L'accordo tra la Svizzera e l'UE sul 6° programma-quadro di ricerca dell'UE è in vigore– L'informazione e la consulenza sono adatte alla partecipazione integrale della Svizzera ai programmi-quadro di ricerca dell'UE

	<ul style="list-style-type: none"> – L'ordinanza sulla ripartizione delle risorse per finanziare le misure d'accompagnamento e la partecipazione a progetti è ultimata
<p><u>Obiettivo 4</u> Armonizzazione dei registri delle persone e creazione di identificatori di persone</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La procedura di consultazione relativa alla legge federale sull'armonizzazione dei registri comunali e cantonali delle persone e di altri registri è conclusa* – Il Consiglio federale ha preso atto dei risultati e deliberato in merito all'ulteriore procedura* – Il Consiglio federale ha deciso l'ulteriore procedura per la creazione di uno o più identificatori di persone*
<p><u>Obiettivo 5</u> Elaborazione del programma pluriennale della statistica federale per gli anni 2003–2007</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il programma pluriennale della statistica è allestito in collaborazione con la Commissione della statistica federale, i servizi statistici della Confederazione, gli uffici regionali di statistica e i gruppi di esperti – In collaborazione con l'AFF, il programma pluriennale della statistica è accordato al piano finanziario della Confederazione
<p><u>Obiettivo 6</u> Elaborazione dei dati del censimento della popolazione 2000</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le serie di dati definitivi sul censimento della popolazione del 2000 sono disponibili – I risultati del censimento della popolazione (elaborazioni di base) sono pubblicati
<p><u>Obiettivo 7</u> Istituzione di un osservatorio del traffico</p>	<ul style="list-style-type: none"> – L'osservatorio del traffico, istituito in collaborazione con l'UFT, è operativo conformemente all'articolo 45 dell'accordo bilaterale con l'UE sui trasporti terrestri
<p><u>Obiettivo 8</u> Monitoraggio dell'accordo bilaterale sulla libera circolazione delle persone fra Svizzera e UE</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera è completata da un sondaggio sugli stranieri – La rilevazione della struttura dei salari è notevolmente ampliata sotto il profilo quantitativo

<p><u>Obiettivo 9</u> Preparazione dello sviluppo a lungo termine della previdenza per la vecchiaia</p>	<ul style="list-style-type: none"> – I risultati dei tre seguenti studi effettuati nel quadro del programma di ricerca per la 12^a revisione dell'AVS sono disponibili: sviluppo di AVS / previdenza vecchiaia, mercato del lavoro e partecipazione, finanziamento – Il Consiglio federale ha preso atto del rapporto finale e definito l'ulteriore procedura
<p><u>Obiettivo 10</u> Previdenza professionale: riconoscere i problemi e proporre soluzioni</p>	<ul style="list-style-type: none"> – In merito al rafforzamento dell'alta vigilanza e della vigilanza diretta sugli istituti di previdenza sono disponibili documenti di base che contengono anche conclusioni su possibili forme giuridiche degli istituti. Il Consiglio federale ha valutato la necessità d'intervenire sulla base dei risultati* – Le possibilità d'investimento nell'ambito della previdenza professionale e il comportamento degli istituti di previdenza e d'assicurazione sono stati oggetto di un continuo controllo. Il Consiglio federale ha preso atto della situazione finanziaria degli istituti di previdenza e d'assicurazione
<p><u>Obiettivo 11</u> Saggio minimo d'interesse LPP: applicazione e consolidamento della nuova procedura di verifica</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Dipartimento ha presentato al Consiglio federale il primo rapporto sull'ammontare del saggio minimo d'interesse LPP secondo la procedura introdotta dagli articoli 12a e 12b OPP 2 – Una procedura trasparente che tenga conto il più possibile dei dibattiti parlamentari scaturiti in relazione a singole questioni (p. es. la situazione finanziaria degli istituti di previdenza) è stata istituzionalizzata
<p><u>Obiettivo 12</u> Finanziamento delle prestazioni sanitarie</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il sistema di finanziamento delle prestazioni sanitarie nel settore della lungodegenza è verificato. Un piano per l'elaborazione di una nuova normativa è allestito con il coinvolgimento di tutti i rami delle assicurazioni sociali e di altri finanziatori

<p><u>Obiettivo 13</u> LAMal: elaborazione delle basi per la 3^a revisione parziale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – In base a quanto deciso dal Consiglio federale nella discussione del 22 maggio 2002, le fasi di riforma da attuare a lungo termine nei settori managed care, finanziamento ospedaliero, soppressione dell'obbligo di contrarre e modelli di partecipazione ai costi sono analizzate e le necessarie basi legali sono elaborate. Il rapporto finale è presentato al Consiglio federale nell'estate del 2003* – Il Consiglio federale ha deciso i principi su cui deve fondarsi una riforma nel settore dell'assicurazione malattie obbligatoria*
<p><u>Obiettivo 14</u> TARMED: preparazione di una struttura d'appoggio all'introduzione</p>	<ul style="list-style-type: none"> – I partner tariffali applicheranno il tariffario per singole prestazioni mediche TARMED a partire dal 1° gennaio 2004. Entro la metà del 2003 il Dipartimento dispone delle basi necessarie ad accompagnare la fase di neutralità dei costi prevista dalla convenzione (quindi anche delle basi decisionali necessarie per la valutazione dei valori del punto e per la verifica della plausibilità delle stime delle conseguenze sui costi)
<p><u>Obiettivo 15</u> Aggiornamento LAMal</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il messaggio su un decreto federale concernente la fissazione dei sussidi della Confederazione per la riduzione dei premi individuali nell'assicurazione malattie per gli anni 2004–2007 è elaborato e approvato dal Consiglio federale per l'eventualità che il Parlamento non li fissi già nel quadro della revisione parziale della LAMal in corso* – Il Dipartimento ha effettuato una procedura di consultazione concernente le modifiche all'OAMal. Le modifiche interessano in particolare le condizioni alle quali i medici possono svolgere analisi nel laboratorio del proprio studio

	<ul style="list-style-type: none"> – I rapporti sulla trasparenza delle riserve delle casse malati (in adempimento del Po. CSSS-CS 01.3423 Trasparenza sulle riserve delle casse malati), sui versamenti arretrati nell'assicurazione malattie (in adempimento del Po. Zisyadis Josef 01.3260 LAMal. Versamenti arretrati) e sulla cassa malati unica (in adempimento del Po. CSSS-CN 99.3009 Applicazione dell'assicurazione malattie e del Po. Robbiani Meinrado 01.3722 Una cassa malati unica?) sono adottati dal Consiglio federale*
<p><u>Obiettivo 16</u> Politica familiare</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il rapporto sulla situazione delle famiglie (in adempimento della Rac. Stadler 00.3662 Politica familiare in Svizzera. Rapporto) è adottato dal Consiglio federale – Il programma Finanziamento iniziale per l'istituzione di strutture di custodia complementari alla famiglia è in vigore
<p><u>Obiettivo 17</u> Assicurazione militare</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La procedura di consultazione relativa alla revisione parziale della legge federale sull'assicurazione militare è conclusa e il messaggio è adottato dal Consiglio federale* – La gestione della Clinica federale di riabilitazione è trasferita dalla Confederazione all'Ente ospedaliero cantonale del Canton Ticino con effetto al 1° luglio 2003
<p><u>Obiettivo 18</u> Prevenzione delle dipendenze e promozione della salute</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il messaggio per la ratifica del Protocollo sull'acqua e la salute relativo alla Convenzione ECE/ONU del 17 marzo 1992 sulla protezione e l'utilizzazione dei corsi d'acqua transfrontalieri e dei laghi internazionali è adottato dal Consiglio federale* – I lavori di revisione in materia di diritto delle derrate alimentari sono pianificati e i lavori di fondo sono avviati – Il Consiglio federale si è espresso sulla proposta di una piattaforma politica permanente in materia di politica nazionale della sanità*

	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha preso atto di una strategia di portata nazionale nel campo della salute mentale e si è espresso in merito agli elementi che rientrano nel suo settore di competenza – La procedura di consultazione relativa alle ordinanze in materia di limitazione dell'obbligo di perseguimento penale nel quadro della riveduta legge federale sugli stupefacenti è avviata – Il nuovo modello di finanziamento per l'aiuto residenziale in caso di dipendenza (FiSu) è entrato in vigore il 1° gennaio 2003, con la possibilità per i Cantoni di aderirvi retroattivamente fino alla fine del 2003 – Le ordinanze in materia di prodotti chimici sono ultimate affinché il Consiglio federale possa mettere in vigore la legge sui prodotti chimici nel 2005
<p><u>Obiettivo 19</u> Sviluppo della medicina umana</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La procedura di consultazione relativa all'avamprogetto della legge sulla ricerca sull'uomo è avviata* – La legge federale concernente la ricerca sugli embrioni soprannumerari e le cellule staminali embrionali e le relative ordinanze sono in vigore* – Il messaggio concernente la legge federale sulle professioni mediche universitarie è adottato dal Consiglio federale* – La procedura di consultazione relativa alla legge sulle professioni della psicologia è attuata* – I risultati della procedura di consultazione relativa all'ordinanza sulla pandemia d'influenza e il relativo rapporto esplicativo sono disponibili. La consultazione degli Uffici sulla modifica di tale ordinanza è effettuata

	<ul style="list-style-type: none"> - Nell'ambito delle misure della Confederazione per lottare contro il bioterrorismo, il DFI ha assicurato il proseguimento dei lavori relativi alla costituzione di una rete di competenze sul bioterrorismo in collaborazione con il DDPS e l'istituzione di un relativo management delle situazioni di crisi
<p><u>Obiettivo 20</u> Legislazione nel settore della salute</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La procedura di consultazione relativa al secondo pacchetto di ordinanze del Consiglio federale e del Dipartimento in materia di agenti terapeutici è avviata entro la primavera 2003. Tali ordinanze sono adottate dal Consiglio federale e dal Dipartimento entro novembre e messe in vigore il 1° gennaio 2004
<p><u>Obiettivo 21</u> Promozione della cultura in Svizzera</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La procedura di consultazione relativa alla legge sulla promozione della cultura (in applicazione dell'articolo 69 Cost.) è avviata* - Il limite di spesa per la Fondazione Pro Helvetia per gli anni 2004–2007 è adottato dal Consiglio federale* - Il rapporto sull'applicazione dell'articolo 69 Cost. nel campo della formazione musicale (in adempimento della Mo. Bangerter Käthi 99.3528, della Mo. Danioth Hans 99.3502 Promozione della formazione musicale e del Po. Suter Marc 98.3473 Accademia federale delle arti musive) è adottato dal Consiglio federale*
<p><u>Obiettivo 22</u> Conservazione del patrimonio culturale svizzero</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il Dipartimento dispone di un piano che – tenendo conto dei nuovi mezzi di comunicazione – definisce quali informazioni le istituzioni federali competenti devono raccogliere e rendere accessibili per conservare la memoria nazionale, prevede un'opportuna organizzazione con ripartizione delle competenze e contiene proposte per l'ulteriore procedura (politica nazionale della memoria)

	<ul style="list-style-type: none"> – Il limite di spesa per la Fondazione svizzera Bibliomedia (Biblioteca per tutti) per gli anni 2004–2007 è adottato dal Consiglio federale* – Il rapporto sul progetto di costruzione di un secondo magazzino sotterraneo nella Biblioteca nazionale svizzera è ultimato in collaborazione con l'UFCL
<p><u>Obiettivo 23</u> Promozione della comprensione tra le comunità linguistiche</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il messaggio relativo alla legge sulle lingue è adottato dal Consiglio federale*
<p><u>Obiettivo 24</u> Lotta all'analfabetismo funzionale (illetteratismo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Dipartimento dispone di un piano che definisce forma e contenuto della rete da creare tra i principali operatori nel campo della prevenzione e della lotta all'illetteratismo (in adempimento del Po. Widmer Hans 00.3466 Analfabetismo funzionale. Rapporto)*
<p><u>Obiettivo 25</u> Garanzia della capacità della Confederazione di render conto del proprio operato e salvaguardia della trasparenza degli atti amministrativi secondo i principi dello Stato di diritto</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Gli sforzi compiuti nell'ambito dei progetti GCSI per assicurare l'affidabilità della gestione elettronica degli atti in seno all'Amministrazione federale sono intensificati – Le istruzioni sulla gestione degli atti in seno all'Amministrazione federale sono attuate – I lavori strategici e pratici relativi all'archiviazione elettronica e alla consultazione elettronica degli archivi sono portati avanti
<p><u>Obiettivo 26</u> Parità di trattamento in caso di conflitti professionali nel settore privato e in quello della Confederazione ed eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il disegno del messaggio sulla revisione della legge sulla parità dei sessi concernente la parità di trattamento in caso di conflitti professionali nel settore privato e in quello della Confederazione (art. 13 cpv. 3 LPar) è elaborato in collaborazione con il DFGP e il DFF

	<ul style="list-style-type: none">– Le osservazioni fatte dal comitato CEDAW sull'attuazione in Svizzera della Convenzione dell'ONU sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna sono divulgate
<p><u>Obiettivo 27</u> Approccio integrato alla parità (gender mainstreaming)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Le proposte fatte alla Conferenza dei segretari generali dal gruppo interdipartimentale di lavoro "Seguito della IV conferenza mondiale dell'ONU sulle donne (Pechino)" sono attuate a livello dipartimentale (attività di informazione, sensibilizzazione, formazione continua, controlling e valutazione)
<p><u>Obiettivo 28</u> Lotta alla violenza</p>	<ul style="list-style-type: none">– Il Servizio per la lotta alla violenza contro le donne è istituito. È stata data una risposta alla mozione della Commissione speciale 00.016 CN sulle misure da prendere per intensificare la lotta alla violenza nei confronti delle donne tenendo conto dei lavori in corso

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento di giustizia e polizia

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> Proseguimento dei lavori relativi alla riforma della giustizia</p>	<ul style="list-style-type: none">– È indetta la consultazione relativa all'unificazione della procedura civile*– Il Consiglio federale prende atto dei risultati della consultazione relativa all'unificazione del diritto di procedura penale– Entro il 31.12.2003 è allestita un'infrastruttura provvisoria per il Tribunale federale penale a Bellinzona– Si proseguono i lavori relativi all'approntamento di un edificio definitivo a Bellinzona e a San Gallo (Tribunale federale amministrativo)
<p><u>Obiettivo 2</u> Proseguimento del concretamento della politica d'integrazione. L'esecuzione nel campo dell'asilo e la collaborazione internazionale sono rette da una base istituzionale più ampia</p>	<ul style="list-style-type: none">– La revisione parziale dell'ordinanza sull'integrazione è licenziata– Le priorità per il programma di promozione dell'integrazione 2004–2006 sono fissate– Le misure volte al miglioramento della situazione in materia di esecuzione nel settore dei rinvii sono decise e attuate– Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio sull'adesione al Centro internazionale per lo sviluppo delle politiche migratorie (CIDPM)*

<p><u>Obiettivo 3</u> Ampliamento dei mezzi per la collaborazione internazionale in materia di polizia e di giustizia</p>	<ul style="list-style-type: none"> – I negoziati relativi all'adesione della Svizzera agli accordi di Schengen e di Dublino sono conclusi e sono avviati i lavori di attuazione – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente l'accordo di cooperazione con Europol* – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio relativo al Secondo Protocollo addizionale alla Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale* – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente l'Accordo tra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Repubblica francese relativo alla procedura semplificata di estradizione e a complemento della Convenzione europea di estradizione del 13 dicembre 1957 – Il Consiglio federale ha preso atto delle strategie per la collaborazione bilaterale in materia di polizia (strategia per la cooperazione) e del concetto di stazionamento per gli agenti di polizia di collegamento
<p><u>Obiettivo 4</u> Ampliamento dei fondamenti per la cooperazione internazionale in materia di lotta contro la criminalità organizzata</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio relativo alla Convenzione del Consiglio d'Europa contro la corruzione* – La consultazione in merito all'Accordo dell'UNO contro la criminalità organizzata transnazionale e ai protocolli aggiuntivi contro la tratta e il traffico di esseri umani è aperta*
<p><u>Obiettivo 5</u> Miglioramento delle condizioni quadro organizzative della sicurezza interna a seconda della situazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Nel quadro dell'attuazione del "progetto efficienza" è in esercizio la prima succursale, per altre due è terminata la fase di pianificazione – Il concorso per il nuovo edificio è concluso – Il servizio di coordinamento contro la tratta e il traffico di esseri umani ha iniziato la sua attività

<p><u>Obiettivo 6</u></p> <p>Concretamento e miglioramento della collaborazione con i Cantoni per quanto concerne le sovrapposizioni nell'ambito della polizia criminale</p>	<ul style="list-style-type: none">- Il Consiglio federale ha preso atto del rapporto finale USIS*- La procedura di consultazione relativa all'istituzione della base legale per il trattamento dei dati di polizia (registro nazionale di polizia) è aperta- Il comitato PPS è operativo, è stato costituito e ha avviato il lavoro. Il portafoglio nazionale "elaborazione delle informazioni di polizia" è allestito, sono stabilite le priorità e il Consiglio federale ne ha preso atto- Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio relativo alla legge federale concernente le misure contro il razzismo e la tifoseria violenta*- Il Consiglio federale ha preso atto del risultato dell'esame della LMSI, soprattutto per quanto riguarda l'estremismo violento e il terrorismo e avviato la procedura di consultazione*- Il Consiglio federale ha licenziato il rapporto in adempimento del postulato 02.3059 (gruppo democratico cristiano. Rapporto sull'estremismo. Aggiornamento)*- I compiti federali del servizio di protezione e d'informazione in occasione delle grandi manifestazioni internazionali (WEF Davos, G8 Evian, WSIS Ginevra) sono definiti. L'adempimento di questi compiti è coordinato tra i servizi federali coinvolti, i Cantoni e l'estero*- Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio relativo alla modifica della legge sulle armi*
--	--

<p><u>Obiettivo 7</u> Precisazione delle basi di diritto penale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La consultazione relativa alla revisione parziale del CP (violenza o minaccia contro le autorità e i funzionari) è conclusa - La consultazione in merito alla revisione parziale del CP (tratta delle donne) è aperta - Il Consiglio federale ha licenziato il rapporto relativo alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla protezione dell'ambiente attraverso il diritto penale (in adempimento del postulato della Commissione della politica estera del Consiglio nazionale 00.3004)*
<p><u>Obiettivo 8</u> Corporate Governance: concretamento delle misure atte alla creazione di un clima di fiducia nell'economia</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La rielaborazione del diritto contabile è avviata conformemente alle decisioni del Consiglio federale - È stato preso atto del rapporto finale del gruppo peritale "Corporate Governance". Le pertinenti misure che ne risultano sono decise - I lavori preliminari per un obbligo di trasparenza previsto dalla legge relativo ai salari dei quadri sono terminati
<p><u>Obiettivo 9</u> Riesame della sorveglianza delle assicurazioni ed elaborazione di proposte riguardanti una riorganizzazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio relativo alla modifica della legge sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati e della legge sul contratto d'assicurazione - La task-force incaricata di impostare il nuovo indirizzo della sorveglianza degli istituti d'assicurazione è operativa

<p><u>Obiettivo 10</u> Ottimizzazione ulteriore delle condizioni quadro di natura economica</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La consultazione relativa all'introduzione di un obbligo di stendere un piano sociale è aperta – La consultazione relativa alla revisione totale della legge sulle lotterie è conclusa – È stato preso atto dei risultati della consultazione relativa al diritto di responsabilità civile – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio relativo alla modifica della legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero* – La consultazione relativa alla modifica del CC in merito ai diritti reali immobiliari e al diritto in materia di registro fondiario è aperta* – È stato preso atto del rapporto finale relativo al sistema d'informazione elettronico in materia di fondi
<p><u>Obiettivo 11</u> Migliorare il rapporto tra i cittadini e le autorità</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente la legge sulla trasparenza*
<p><u>Obiettivo 12</u> Rielaborazione del diritto tutorio. Protezione e autodeterminazione sono disciplinate secondo il principio della proporzionalità</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La consultazione relativa alla revisione totale del diritto tutorio è aperta – La consultazione relativa a una legge federale sulla procedura per la protezione degli adulti e dei fanciulli è aperta
<p><u>Obiettivo 13</u> Riesame e concretamento dello sviluppo e introduzione di una carta di identità digitale ufficiale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Sono disponibili il concetto, l'avamprogetto e il rapporto esplicativo relativi all'introduzione di una carta d'identità elettronica

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> La pianificazione delle riforme Esercito XXI, Protezione della popolazione e DDPS XXI è conclusa</p>	<ul style="list-style-type: none">– Le revisioni parziali della legge militare e della nuova legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile sono messe in vigore– Le strutture di Esercito XXI, della Protezione della popolazione e di DDPS XXI sono definite a livello di concetto e pronte per la concretizzazione a partire dal 1° gennaio 2004*
<p><u>Obiettivo 2</u> L'informazione e la comunicazione sono orientate alle esigenze del pubblico, delle autorità e del DDPS</p>	<ul style="list-style-type: none">– L'informazione (esterna) e la comunicazione (interna) concernenti la concretizzazione dei progetti di riforma del DDPS sono coordinate a livello di Dipartimento– L'informazione concernente le tematiche politicamente rilevanti ha avuto luogo esclusivamente a livello di Dipartimento
<p><u>Obiettivo 3</u> La gestione delle risorse nei settori Personale, Finanze e Informatica è orientata alle esigenze dei progetti di riforma del DDPS</p>	<ul style="list-style-type: none">– La pianificazione delle risorse nei settori Personale, Finanze e Informatica ha avuto luogo in base alle istruzioni del Consiglio federale e del capo DDPS– Il controlling delle risorse dei settori dipartimentali è concentrato nei settori specializzati della SG DDPS e consolidato a livello di DDPS

<p><u>Obiettivo 4</u> La gestione del personale è orientata ai progetti di riforma del DDPS. A tal fine è data la priorità al raggiungimento degli obiettivi e al requisito dell'efficacia</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Un promovimento e un'informazione sistematici del personale nonché un controlling professionale del personale appoggiano in maniera duratura i processi di trasformazione – Una procedura di selezione basata sul management development del DDPS assicura, sotto il profilo qualitativo e quantitativo, il reclutamento dei futuri quadri – Le riduzioni e le ristrutturazioni nell'ambito del personale hanno avuto luogo conformemente ai "Principi per il trasferimento del personale nel DDPS"
<p><u>Obiettivo 5</u> Il DDPS adempie i suoi obblighi in quanto proprietario della società anonima della Confederazione RUAG e in quanto proprietario di una partecipazione nella società skyguide</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La strategia basata sul rapporto di proprietà per la società RUAG è stata applicata conformemente alle istruzioni del Consiglio federale – La strategia basata sul rapporto di proprietà per la società skyguide è stata applicata conformemente alle istruzioni del Consiglio federale
<p><u>Obiettivo 6</u> La concretizzazione a livello territoriale di Esercito XXI per mezzo del Piano settoriale militare è conclusa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – I processi nell'ambito della gestione degli immobili del DDPS sono verificati e concretizzati sulla base del Piano settoriale militare – Il Concetto concernente l'attenuazione delle conseguenze regionali delle riforme Esercito XXI e DDPS XXI è stato allestito
<p><u>Obiettivo 7</u> Gli strumenti per l'adempimento della funzione di organo incaricato di formulare le opzioni in materia di politica di sicurezza per i settori dipartimentali del DDPS sono implementati</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le condizioni quadro per la concretizzazione della politica di sicurezza sono definite in un documento concernente l'evoluzione delle Forze armate a medio termine

<p><u>Obiettivo 8</u></p> <p>Il DDPS contribuisce, per mezzo della cooperazione con altri Stati e con organizzazioni internazionali, alla stabilità internazionale, segnatamente in Europa</p>	<ul style="list-style-type: none"> – I tre centri ginevrini hanno fornito un contributo riconosciuto a livello internazionale e fattore d'immagine per la Svizzera all'estero – La Swisscoy, armata e rinforzata a livello di personale e di materiale, ha appoggiato la KFOR – Il messaggio sul decreto federale concernente la partecipazione svizzera alla KFOR è stato licenziato* – Gli impieghi di osservatori militari e di esperti a favore dell'ONU e dell'OSCE come pure l'impiego della NNSC in Corea continuano secondo le modalità vigenti – I progetti di assistenza a favore dell'Albania, della Bosnia-Erzegovina e della Macedonia continuano nel quadro e secondo le modalità vigenti – I progetti di assistenza militare negli Stati baltici e nei Balcani continuano, nel quadro dell'EAPC e del Patto di stabilità per l'Europa sudorientale, secondo le modalità sinora vigenti – Il messaggio concernente il finanziamento di istituzioni per il promovimento della pace (conformemente al postulato 00.3353) è stato licenziato dal Consiglio federale*
<p><u>Obiettivo 9</u></p> <p>L'esercito è pronto e in grado, anche durante la fase di riforma, di adempiere, nel quadro della prontezza differenziata e in maniera adeguata alla minaccia, le missioni assegnate dalla Costituzione federale, dal Rapporto sulla politica di sicurezza 2000 e dal Concetto direttivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> – I presupposti per un avvio coronato da successo di Esercito XXI (Es XXI) in data 1° gennaio 2004 sono realizzati – Le strutture di condotta di Esercito 95 sono state trasferite nelle strutture di condotta di D XXI* – L'esercito ha avuto a disposizione un numero sufficiente di militari di professione e di militari a contratto temporaneo per l'adempimento delle missioni stabilite dalla legge

	<ul style="list-style-type: none"> – La pianificazione della liquidazione nei settori del materiale e dell'infrastruttura è orientata alle esigenze di Es XXI – Per la legislatura 2004–2007 è allestito un documento "evoluzione delle Forze armate a medio termine" – La prontezza per l'esecuzione di impieghi sussidiari è garantita* – La concezione relativa all'istituzione di una rete di competenza B e di un centro di competenza ABC è elaborata
<p><u>Obiettivo 10</u></p> <p>La Protezione della popolazione è pronta e in grado, anche durante la fase di riforma, di adempiere i compiti assegnati dalla Costituzione federale, dal Rapporto sulla politica di sicurezza 2000 e dal Concetto direttivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il settore dipartimentale Protezione della popolazione è strutturato a livello di concetto e pronto per la realizzazione a partire dal 1° gennaio 2004* – Le necessità operative inerenti all'istituzione della Protezione della popolazione sono definite e la relativa concretizzazione nei Cantoni è avviata
<p><u>Obiettivo 11</u></p> <p>La fase I della Concezione del Consiglio federale per una politica dello sport in Svizzera è conclusa</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Gli elementi già concretizzati della Concezione degli impianti sportivi sono stati valutati ed è stata verificata la necessità di un terzo messaggio di finanziamento per la Concezione degli impianti sportivi di importanza nazionale (CISIN 3)* – Il primo pacchetto di misure per la promozione generale del movimento e dello sport in Svizzera è concretizzato – Gli accordi sulle prestazioni e il budget globale convenuti con Swiss Olympic sono concretizzati e applicati – La Concezione per la ricerca scientifica in ambito sportivo ("osservatorio" compreso) è elaborata

<p><u>Obiettivo 12</u> Il settore dipartimentale Acquisti e tecnologia è pronto a concretizzare la nuova politica in materia di acquisti e di armamenti definita in base al Rapporto sulla politica di sicurezza e al Concetto direttivo per l'esercito</p>	<ul style="list-style-type: none">- Il settore dipartimentale Acquisti e tecnologia è strutturato a livello di concetto e pronto per la concretizzazione a partire dal 1° gennaio 2004- L'organizzazione e il controllo della rete "Scienza + Tecnologia del DDPS" sono sviluppati
<p><u>Obiettivo 13</u> La nuova gestione del materiale del DDPS fornisce un contributo essenziale alla riduzione del patrimonio circolante</p>	<ul style="list-style-type: none">- La concretizzazione della nuova gestione del materiale a livello di DDPS è avviata
<p><u>Obiettivo 14</u> La remunerazione della misurazione ufficiale è stata sottoposta a revisione</p>	<ul style="list-style-type: none">- Il pertinente messaggio è stato licenziato dal Consiglio federale*

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento delle finanze

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<u>Obiettivo 1</u> Autorità di vigilanza integrata dei mercati finanziari	<ul style="list-style-type: none">- Il rapporto peritale, comprese le disposizioni in materia di armonizzazione e gli adeguamenti delle leggi speciali sono a disposizione- Il Consiglio federale ha deciso l'ulteriore procedura da seguire e sono iniziati i lavori successivi*
<u>Obiettivo 2</u> Revisione della legge federale sui fondi di investimento	<ul style="list-style-type: none">- Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*
<u>Obiettivo 3</u> Nuovo modello contabile della Confederazione	<ul style="list-style-type: none">- Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio concernente la revisione della legge sulle finanze della Confederazione*
<u>Obiettivo 4</u> Programma di alleggerimento	<ul style="list-style-type: none">- La procedura di consultazione sotto forma di conferenza è stata effettuata e il Consiglio federale ha aggiornato materialmente il programma di alleggerimento del bilancio della Confederazione*
<u>Obiettivo 5</u> Legge sugli aiuti monetari	<ul style="list-style-type: none">- Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*
<u>Obiettivo 6</u> Esecuzione della legge sul riciclaggio di denaro	<ul style="list-style-type: none">- Concretizzazione del campo di applicazione- Il Consiglio federale ha approvato la revisione totale dell'ordinanza relativa agli obblighi di diligenza

<p><u>Obiettivo 7</u> Beni patrimoniali non rivendicati</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La Commissione di esperti ha allestito il rapporto e il disegno di legge
<p><u>Obiettivo 8</u> PUBLICA</p>	<ul style="list-style-type: none"> – La migrazione è avvenuta per il 1° giugno 2003 – La Cassa federale d’assicurazione in quanto Ufficio federale è stata sciolta e la gestione patrimoniale è stata integrata
<p><u>Obiettivo 9</u> Riforma II dell’imposizione delle imprese</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*
<p><u>Obiettivo 10</u> Basi temporali per l’imposta federale diretta delle persone fisiche</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*
<p><u>Obiettivo 11</u> Legge sull’imposizione della birra</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*
<p><u>Obiettivo 12</u> Accordi bilaterali</p>	<ul style="list-style-type: none"> – L’accordo tra la Svizzera e l’UE in materia di lotta contro la frode è stato parafato* – I negoziati ancora aperti alla fine del 2002 nei settori dei servizi finanziari e dell’imposizione sono conclusi*
<p><u>Obiettivo 13</u> Revisione della legge sulle dogane</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*
<p><u>Obiettivo 14</u> Riforma fiscale ecologica</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Il Consiglio federale ha approvato il rapporto sulla situazione*

<p><u>Obiettivo 15</u> Ripartizione del benessere in Svizzera</p>	<p>– Il Consiglio federale ha approvato il rapporto in adempimento del postulato Fehr Jacqueline 01.3246*</p>
<p><u>Obiettivo 16</u> Imposizione delle opzioni di dipendenti</p>	<p>– Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*</p>
<p><u>Obiettivo 17</u> Partecipazione della Svizzera all'aumento di capitale degli istituti finanziari internazionali</p>	<p>– Il Consiglio federale ha licenziato il messaggio*</p>

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento dell'economia

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> Attuazione della politica europea del Consiglio federale</p>	<ul style="list-style-type: none">– Valutazione delle prime esperienze dell'applicazione dei sette accordi bilaterali Svizzera – UE (Bilaterali I)– Preparazione dell'adeguamento degli accordi fra la Svizzera e l'UE in vista dell'allargamento dell'UE a Est– Conclusione dei nuovi negoziati bilaterali Svizzera – UE (Bilaterali II)*
<p><u>Obiettivo 2</u> Migliore accesso ai mercati esteri</p>	<ul style="list-style-type: none">– Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio sulla revisione della legge federale concernente la garanzia dei rischi all'esportazione*– Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio per la ratifica di un accordo preferenziale con i paesi del Mediterraneo*– Licenziamento dei messaggi concernenti la ratifica degli accordi di libero scambio con il Canada e con il Cile*– Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio concernente la continuazione del finanziamento dell'OSEC*– Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio relativo alla ratifica del protocollo modificante la Convenzione internazionale del 18 maggio 1973 sulla semplificazione e armonizzazione della procedura doganale*– Valutazione del dispositivo di aiuto alle e-

	<p>sportazioni</p>
<p><u>Obiettivo 3</u> Attuazione della nuova mappa svizzera della formazione, della ricerca e della tecnologia</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio concernente un nuovo articolo costituzionale sulle istituzioni universitarie* – Esame del bisogno di normativa da parte del Consiglio federale in base al rapporto "Opportunità per motivare classi popolari senza formazione"*
<p><u>Obiettivo 4</u> Attuazione della nuova legge sulla formazione professionale</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Licenziamento da parte del Consiglio federale delle ordinanze di applicazione della legge sulla formazione professionale – Licenziamento da parte della direzione dell'Ufficio del progetto di attuazione della nuova legge sulla formazione professionale – Licenziamento da parte del Consiglio federale del rapporto sulle possibilità di una formazione continua in funzione del mercato (giusta il postulato CSEC-N 00.3605)*
<p><u>Obiettivo 5</u> Ottimizzazione del sistema delle Scuole universitarie professionali</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio concernente la revisione della legge sulle scuole universitarie professionali* – Rinnovo delle autorizzazioni delle Scuole universitarie professionali sulla base del rapporto della Commissione delle SUPSI del 17 giugno 2002 e delle condizioni fissate dal Consiglio federale – Approvazione del mandato e della composizione della Commissione federale delle SUPSI 2004 – Licenziamento da parte del Consiglio federale del rapporto sulla valutazione delle professioni sanitarie (giusta il postulato CSSH-S 02.3211)*

<p><u>Obiettivo 6</u> Attuazione del rapporto "Politica dell'innovazione"</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Pubblicazione del rapporto "Politica dell'innovazione" – Introduzione delle misure più importanti di esso nel rapporto del gruppo di lavoro inter-dipartimentale "Politica della crescita economica" – Entrata in funzione della nuova organizzazione della CTI (conduzione, pool di esperti, controlling, sistema di vagliatura dei potenziali innovativi, lancio di nuovi punti forti tematici, ecc.)
<p><u>Obiettivo 7</u> Rafforzamento della concorrenza in Svizzera</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Prese di decisione relative alle misure proposte nel rapporto del gruppo di lavoro inter-dipartimentale "IDA-Wachstum" – Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio concernente la revisione della legge sulle società di investimento in capitale di rischio* – Attuazione della legge sui cartelli – Apertura della consultazione sul disegno di revisione della legge federale sul mercato interno – Inizio dell'attuazione della LADI modificata a partire dall'1.7.2003 – Approvazione della revisione parziale delle ordinanze 1 e 2 della legge sul lavoro – Apertura della consultazione sul progetto di riorientamento della politica regionale*

<p><u>Obiettivo 8</u> Rafforzamento della competitività dell'agricoltura svizzera in modo socialmente ed ecologicamente sostenibile</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Conclusione della concretizzazione della Politica agricola 2007 – Pubblicazione del quarto Rapporto agricolo inteso ad analizzare la competitività dell'agricoltura svizzera nonché la sostenibilità della politica agricola dal profilo sociale ed ecologico, mediante monitoraggi e valutazioni – Intensificazione dei controlli, effettuati in comune dalle autorità interessate, sulle prescrizioni e gli oneri concernenti le aziende di produzione e di trasformazione
<p><u>Obiettivo 9</u> Rafforzamento della politica d'informazione del consumatore</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio concernente la revisione della legge federale sull'informazione dei consumatori* – Conclusione dell'istituzione del Servizio di sicurezza generale dei prodotti destinati al consumo, in seno all'Ufficio del consumo – Conclusione della revisione dell'ordinanza sull'indicazione dei prezzi (aumento del valore della causa)
<p><u>Obiettivo 10</u> Attuazione della politica dell'alloggio</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Licenziamento dell'ordinanza sulla nuova legge sulla promozione dell'alloggio
<p><u>Obiettivo 11</u> Conclusione dei lavori preparatori per la riorganizzazione del servizio civile</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Revisione delle ordinanze di applicazione della legge sul servizio civile – Conclusione della decentralizzazione dell'Organo esecutivo per il servizio civile nei diversi centri di reclutamento dell'esercito
<p><u>Obiettivo 12</u> Rapporto 2003 sulle scorte obbligatorie</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Aggiornamento dell'analisi dei rischi – Determinazione degli obiettivi delle scorte obbligatorie per il prossimo quadriennio

<p><u>Obiettivo 13</u> Rafforzamento dell'informazione sull'attività del Dipartimento federale dell'economia</p>	<ul style="list-style-type: none">- Convergenza di interfaccia e navigabilità del sito internet del DFE e dei siti degli uffici- Attuazione del Corporate design del dipartimento- Attuazione di programmi informativi comuni
--	---

OBIETTIVI PER IL 2003

Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Obiettivi per il 2003	Provvedimenti per il 2003 <small>* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2003</small>
<p><u>Obiettivo 1</u> Sviluppare e attuare una politica multilaterale all'insegna dello sviluppo sostenibile</p>	<ul style="list-style-type: none">- È approvato dal Consiglio federale il messaggio di ratifica del Protocollo di Göteborg*- È approvato dal Consiglio federale il messaggio di ratifica della Convenzione di Aarhus*- È sottoscritto dalla Svizzera il nuovo Protocollo ECE-ONU sulla responsabilità civile
<p><u>Obiettivo 2</u> Sviluppare la politica ambientale nazionale</p>	<ul style="list-style-type: none">- È approvato dal Consiglio federale il messaggio relativo alla modifica della legge sulla protezione della natura e del paesaggio*- È approvato dal Consiglio federale il rapporto sulla valutazione dell'introduzione di filtri antiparticolato per veicoli industriali pesanti (in risposta al postulato Stump 99.3166)*- È adottata dal Consiglio federale la modifica dell'ordinanza sulle sostanze concernenti le sostanze che impoveriscono lo strato di ozono e stabili nell'aria, RS 814.013 (attuazione del Protocollo di Montreal e del Protocollo di Kyoto)- È adottata dal Consiglio federale la modifica dell'ordinanza sulle sostanze relative allo spandimento di fanghi di depurazione, RS 814.013- È redatto un rapporto di sintesi relativo al Programma forestale svizzero (PF CH) e sono eseguiti i lavori preliminari per la stesura di un messaggio di revisione della legge forestale

<p><u>Obiettivo 3</u> Sviluppo sostenibile e traffico negli agglomerati</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Sono elaborate le basi decisionali per l'attuazione della politica degli agglomerati (traffico negli agglomerati, programma d'agglomerato e progetti modello) – Sono definiti i principi di una politica federale coerente per le zone rurali – È elaborato il progetto di strategia per il traffico del tempo libero – È pronto per la consultazione l'avamprogetto di revisione del Piano settoriale delle superfici per l'avvicendamento delle colture – È definita la procedura relativa alle costruzioni situate al di fuori delle zone edificabili – Sono definiti i principi di attuazione delle misure 13 e 22 della strategia per uno sviluppo sostenibile
<p><u>Obiettivo 4</u> Progredisce la realizzazione dei progetti ferroviari</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È conclusa la consultazione concernente il progetto "Riforma delle ferrovie 2"* – È avviata la consultazione relativa alla legge federale concernente la seconda tappa di Ferrovia 2000* – È approvato dal Consiglio federale il messaggio concernente la liberazione dei fondi bloccati per la seconda fase della NFTA* – È approvato dal Consiglio federale il messaggio sui raccordi della Svizzera occidentale e orientale alla rete ferroviaria europea ad alta velocità* – È approvata dal Consiglio federale la parte concettuale del Piano settoriale Ferrovia è rielaborata tenendo conto della procedura di partecipazione* – È approvato dal Consiglio federale il messaggio sulla pianificazione concernente la NFTA 2* – È approvato dal Consiglio federale il messaggio concernente la nuova legge sugli impianti di trasporto a fune*

<p><u>Obiettivo 5</u> Integrazione dell'aviazione civile in una politica dei trasporti globale e coordinata e in un quadro definito nell'ambito della politica d'ordinamento del territorio</p>	<ul style="list-style-type: none"> - È approvata dal Consiglio federale la seconda serie di schede di coordinamento del Piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica PSIA (aeroporto di Zurigo, altri aerodromi regionali e aerodromi militari utilizzati anche a scopo civile)* - È approvato il nuovo regolamento di esercizio dell'aeroporto di Zurigo - L'acquis communautaire è stato costantemente aggiornato con le decisioni prese dal comitato misto nell'ambito del diritto aeronautico
<p><u>Obiettivo 6</u> Garanzia di un'infrastruttura stradale efficiente</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La realizzazione di aeree di sosta fuori dalle autostrade è stata portata avanti - È approvata dal Consiglio federale la parte concettuale del progetto di Piano settoriale delle strade - È approvato dal Consiglio federale il messaggio concernente l'accordo sulla costruzione di un viadotto autostradale sul Reno presso Rheinfelden*
<p><u>Obiettivo 7</u> Sicurezza della circolazione stradale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il tasso limite di alcoemia nel sangue è ridotto allo 0,5 per mille - Sono elaborati la visione, gli obiettivi e la strategia per una nuova politica della sicurezza stradale (VESIPO) - È stata portata avanti una gestione all'insegna della sicurezza del traffico merci pesante

<p><u>Obiettivo 8</u> Una politica energetica ecologica e conforme alle regole del mercato continua ad essere perseguita</p>	<ul style="list-style-type: none"> – A seconda degli esiti delle discussioni in corso, sono state elaborate nuove proposte per un ordinamento dei mercati del gas e dell'energia elettrica – Scorie altamente radioattive: è stata avviata la verifica del certificato relativo allo smaltimento – Scorie di debole e media radioattività: esiste un progetto di piano sulla procedura da seguire – Legge sulla responsabilità civile in materia nucleare: è conclusa la procedura di consultazione – È approvato dal Consiglio federale il rapporto sulla sicurezza degli impianti radioattivi (in adempimento del postulato Teuscher 01.3588)*
<p><u>Obiettivo 9</u> Garanzia della competitività nel settore delle telecomunicazioni. Attuazione della strategia per una società dell'informazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È approvato dal Consiglio federale il messaggio concernente la revisione della legge sulle telecomunicazioni* – Il Consiglio federale, basandosi sul 5° rapporto del Gruppo di coordinamento per una società dell'informazione, ha preso atto dello stato di avanzamento dei lavori e deciso ulteriori misure*
<p><u>Obiettivo 10</u> Riorganizzazione della sorveglianza sulla sicurezza tecnica</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È approvato dal Consiglio federale il messaggio concernente la legge sul controllo della sicurezza tecnica (Agenzia nazionale di sicurezza)*
<p><u>Obiettivo 11</u> Sicurezza nel campo dei pericoli naturali</p>	<ul style="list-style-type: none"> – È definita la strategia per la sicurezza nel campo dei pericoli naturali

Compendio degli obiettivi del Consiglio federale per il 2003

- Obiettivo 03-1 Miglioramento delle possibilità di partecipazione alle decisioni internazionali: Conclusione dei nuovi negoziati bilaterali con l'UE (Bilaterali II) – Concretizzazione della politica svizzera nell'ONU
- Obiettivo 03-2 Rafforzamento della cooperazione allo sviluppo: Continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto finanziario in favore dei Paesi in sviluppo per gli anni 2004–2007
- Obiettivo 03-3 Migliore accesso ai mercati esteri: Procedura di consultazione relativa alla revisione della legge federale concernente la garanzia dei rischi delle esportazioni
- Obiettivo 03-4 Sviluppo e attuazione di una politica multilaterale della sostenibilità: Attuazione del piano d'azione Johannesburg – Partecipazione al "World Summit on Information Society" – Ratifica del protocollo di Göteborg – Ratifica della convenzione di Aarhus
- Obiettivo 03-5 Cooperazione internazionale in materia di lotta contro la criminalità organizzata, il terrorismo e le violazioni gravi dei diritti dell'uomo: Secondo protocollo aggiuntivo della Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale – Procedura di consultazione sull'adesione alla Convenzione dell'ONU contro la criminalità transnazionale e i protocolli aggiuntivi contro la tratta e il traffico di esseri umani – Procedura di consultazione sull'adesione alla Convenzione di diritto penale del Consiglio d'Europa contro la corruzione – Accordo tra la Svizzera e Europol
- Obiettivo 03-6 Attuazione della nuova politica di sicurezza "Sicurezza mediante cooperazione": Attuazione dei progetti Esercito XXI e Protezione della popolazione XXI – Partecipazione della Svizzera alla KFOR
- Obiettivo 03-7 Rafforzamento della Svizzera quale polo di formazione e di ricerca: Nuovo articolo costituzionale sulle istituzioni universitarie – Revisione parziale della legge sulle scuole universitarie professionali – Procedura di consultazione relativa alla legge federale sulla ricerca su esseri umani – Legge federale sulla ricerca con embrioni sovranumerari e con cellule staminali embrionali

- Obiettivo 03-8 Rafforzamento della concorrenza in Svizzera: Revisione della legge sulle telecomunicazioni – Revisione della legge sulle dogane – Revisione della legge federale sulle società di investimento in capitale di rischio – Revisione della legge sull'informazione dei consumatori
- Obiettivo 03-9 Modernizzazione delle condizioni quadro di diritto economico: Ulteriore procedura concernente la vigilanza integrata dei mercati finanziari – Revisione della legge federale sui fondi di investimento – Procedura di consultazione relativa alla revisione parziale dei diritti reali immobiliari e del diritto del registro fondiario
- Obiettivo 03-10 Attuazione delle linee direttive delle finanze federali: Riforma dell'imposizione delle imprese II – Preparazione di un pacchetto di misure di risparmio o di consolidamento – Revisione totale della legge sulle finanze della Confederazione – Rapporto sulla situazione concernente la riforma fiscale ecologica e l'introduzione di una tassa sul CO₂
- Obiettivo 03-11 Politica ambientale sostenibile: Legge federale sul controllo della sicurezza tecnica – Modifica della legge sulla protezione della natura e del paesaggio – Ratifica del protocollo sull'acqua e sulla salute
- Obiettivo 03-12 Politica dei trasporti sostenibile: Raccordi della Svizzera occidentale e orientale alla rete ferroviaria europea ad alta velocità – Procedura di consultazione relativa alla 2^a tappa di FERROVIA 2000 – Procedura di consultazione relativa alla 2^a fase della riforma delle ferrovie – Liberazione dei fondi bloccati per la seconda fase della NFTA – Credito per l'ottimizzazione del tracciato NFTA nel Cantone di Uri e verifica dei nuovi tracciati di successiva realizzazione – Parte concettuale del nuovo piano settoriale "ferrovia/trasporti pubblici" – Schede di coordinamento piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica
- Obiettivo 03-13 Attuazione della strategia per una società dell'informazione: Misure volte a prevenire il divario digitale nella società – "Il contenuto digitale quale compito trasversale" – Sportello virtuale pubblico – Creazione di identificatori personali – Procedura di consultazione relativa all'armonizzazione dei registri amministrativi
- Obiettivo 03-14 Rafforzamento della capacità di azione dello Stato: Procedura di consultazione relativa all'avamprogetto di codice di procedura civile – Legge federale sulla trasparenza dell'amministrazione
- Obiettivo 03-15 Sviluppo della politica in materia di sanità: Decisione di principio sulla 3^a revisione parziale dell'assicurazione malattia – Piattaforma politica permanente – Legge federale sulle professioni mediche universitarie – Procedura di consultazione relativa alla legge federale sulle professioni della psicologia
- Obiettivo 03-16 Ricerca dell'equilibrio sociale: Rafforzamento della vigilanza e dell'alta vigilanza sulla previdenza professionale

- Obiettivo 03-17 Ricerca di un equilibrio regionale: Procedura di consultazione relativa al riorientamento della politica regionale
- Obiettivo 03-18 Assicurare la coesione nazionale e sociale: Legge sulle lingue – Legge sul promovimento della cultura – Pro Helvetia 2004–2007 – Continuazione del piano degli impianti sportivi nazionali
- Obiettivo 03-19 Miglioramento della cooperazione internazionale: Adesione della Svizzera al CIDPM
- Obiettivo 03-20 Garanzia della sicurezza interna: Legge federale sulle misure contro il razzismo e l'hooliganismo – Procedura di consultazione sulle misure per la garanzia della sicurezza interna – Rapporto finale USIS – Revisione della legge sulle armi – Compiti della Confederazione in caso di avvenimenti di importanza internazionale

Gli obiettivi del Consiglio federale per il 2003

Principali oggetti parlamentari annunciati per il 2003

(per punti essenziali)

1 La Svizzera, partner nel mondo – Tutelare le chance di una Svizzera aperta e visionaria

1.1 Relazioni internazionali	1° semestre 2003	2° semestre 2003
Messaggio per la ratifica del secondo protocollo della Convenzione dell'Aia per la protezione dei beni culturali in caso di conflitto armato		X
Messaggio concernente la revisione della Convenzione del 1980 per la proibizione o la limitazione dell'uso di certe armi convenzionali	X	
Messaggio per la ratifica della Convenzione sulla sicurezza del personale delle Nazioni Unite e del personale aggregato		X
Messaggio per la ratifica della Carta europea sull'autonomia comunale		X
Messaggio concernente il trattato con l'Italia sull'enclave di Campione (Disciplinamento dei rapporti del Comune di Campione con la Svizzera, in particolare inclusione nel territorio doganale svizzero)		X
Messaggio concernente la continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto umanitario in favore dei Paesi in sviluppo (credito quadro sud 2004–2007)	X	
Messaggio sull'adesione della Svizzera all'International Institute for Democracy and Electoral Assistance (IDEA)	X	
Messaggio concernente la revisione della legge federale concernente la garanzia dei rischi delle esportazioni		X
Rapporto sul federalismo (in esecuzione del Po. Pfisterer Thomas 01.3160 Rapporto sul federalismo. Mantenimento del federalismo mediante diverse opzioni in materia di politica europea)		X
Messaggio concernente il decreto federale sulla continuazione del finanziamento dell'OSEC	X	
Messaggio per la ratifica del Protocollo di emendamento della Convenzione internazionale del 18 maggio 1973 per la semplificazione e l'armonizzazione dei sistemi doganali Convenzione di Kyoto)		X

1.1 Relazioni internazionali	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio per la ratifica del protocollo del 30 novembre 1999 relativo alla convenzione del 1979 sull'inquinamento atmosferico attraverso la frontiera a lunga distanza relativo alla riduzione dell'acidificazione, dell'eutrofizzazione e dell'ozono troposferico (protocollo di Göteborg)		X
Messaggio per la ratifica della convenzione di Aarhus e modifica della legge sulla protezione dell'ambiente		X
Messaggio per la ratifica del protocollo di transito relativo al Trattato sulla Carta dell'energia	X	
Messaggio per la ratifica di un accordo preferenziale con i Paesi del Mediterraneo		X
Messaggio per la ratifica dell'accordo di libero scambio con il Canada		X
Messaggio per la ratifica dell'accordo di libero scambio con il Cile		X
Messaggio concernente la partecipazione della Svizzera all'aumento di capitale degli istituti finanziari internazionali		X

1.2 Sicurezza	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio a sostegno del decreto federale sulla partecipazione della Svizzera alla Forza multinazionale per il mantenimento della pace in Kosovo (KFOR)	X	
Rapporto sul finanziamento di istituti per il promovimento della pace (in esecuzione del Po. Oehrli 00.3353 Finanziamento di istituti per il promovimento della pace)	X	
Messaggio per la ratifica del secondo protocollo aggiuntivo della Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale	X	
Messaggio per la ratifica della convenzione di diritto penale del Consiglio d'Europa contro la corruzione		X
Messaggio concernente un accordo di collaborazione con EURO-POL	X	

2 La Svizzera, polo economico e intellettuale – Tutelare e migliorare le opportunità di sviluppo delle generazioni future

2.1 Ricerca e formazione	<u>1° semestre</u>	<u>2° semestre</u>
	2003	2003
Messaggio concernente il nuovo articolo costituzionale sulle scuole universitarie		X
Messaggio concernente la revisione parziale della legge sulle scuole universitarie professionali		X
Rapporto sull'analfabetismo funzionale (in esecuzione del Po. Widmer Hans 00.3466 Analfabetismo funzionale)	X	
Rapporto sulle possibilità di una formazione continua orientata alla domanda (in esecuzione del Po. della CSEC-N 00.3605 Perfezionamento in base all'evolversi della domanda)	X	
Rapporto sulla rivalutazione delle professioni sanitarie (in esecuzione del Po. CSS-S 02.3211 Rivalutazione delle professioni sanitarie)		X
Rapporto del gruppo di lavoro interdipartimentale occupazione-formazione-manodopera straniera sull'iscrizione della formazione continua nella legge sul lavoro (in esecuzione del Po. Rechsteiner Paul 96.3094 Diritto del lavoro. Formazione permanente)	X	

2.2 Economia e competitività	<u>1° semestre</u>	<u>2° semestre</u>
	2003	2003
Messaggio concernente la revisione della legge sulle telecomunicazioni		X
Messaggio per la ratifica della convenzione della FAO sulle risorse fitogenetiche per l'alimentazione e l'agricoltura		X
Messaggio concernente la revisione della legge federale sull'informazione dei consumatori		X
Messaggio concernente la revisione della legge federale sulle società d'investimento in capitale di rischio		X
Messaggio sulla revisione parziale della legge federale sui fondi d'investimento		X
Messaggio sulle basi legali della cooperazione monetaria internazionale	X	
Messaggio sull'iniziativa popolare "Servizi postali per tutti"	X	
Messaggio concernente la legge sulle dogane	X	

2.2 Economia e competitività	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente la revisione del decreto federale concernente il contributo alle spese per la misurazione ufficiale		X

2.3 Politica finanziaria e finanze della Confederazione	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio sulla riforma II dell'imposizione delle imprese		X
Messaggio concernente una legge sull'imposizione della birra		X
Messaggio concernente una legge sulle finanze della Confederazione		X
Messaggio sulle basi temporali per l'imposta federale diretta delle persone fisiche		X
Messaggio sull'imposizione delle opzioni di dipendenti		X
Messaggio sulla ripartizione della ricchezza in Svizzera (in esecuzione del Po. Fehr Jacqueline 01.3246 Ripartizione della ricchezza in Svizzera)		X
Rapporto sulla situazione concernente la riforma fiscale ecologica e l'introduzione di una tassa sul CO ₂		X

2.4 Ambiente e infrastruttura	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Rapporto in esecuzione del Po. 00.3004 CPE-CN Ratifica della Convenzione sulla salvaguardia dell'ambiente per via penale	X	
Messaggio concernente la legge sul controllo della sicurezza tecnica		X
Messaggio concernente la revisione parziale della legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio (parchi naturali e paesistici di importanza nazionale)		X
Messaggio sulla liberazione dei crediti bloccati della seconda fase della NFTA		X
Messaggio relativo ai raccordi della Svizzera orientale e della Svizzera occidentale alla rete ferroviaria europea ad alta velocità		X
Messaggio concernente un credito per l'ottimizzazione del tracciato della NFTA nel Cantone di Uri (variante dorsale lunga chiusa) la verifica dei tracciati di successiva realizzazione e il finanziamento della garanzia dei tracciati		X

2.4 Ambiente e infrastruttura	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente una legge sulle teleferiche		X
Messaggio per la ratifica di un accordo tra il Governo della Repubblica federale tedesca e il Consiglio federale sulla costruzione di un ponte autostradale sul Reno tra Rheinfelden (Baden-Württemberg) e Rheinfelden (Argovia)	X	
Messaggio per la ratifica del protocollo sull'acqua e sulla salute relativo alla Convenzione del 1992 sulla protezione e l'utilizzazione dei corsi d'acqua transfrontalieri e dei laghi internazionali		X
Rapporto concernente l'esame dei filtri per le particelle per veicoli industriali pesanti (in esecuzione del Po. Stump 99.3166 Veicoli industriali pesanti. Filtri per particelle)	X	
Rapporto sulla sicurezza degli impianti nucleari (in esecuzione del Po. Teuscher 01.3588 Impianti nucleari. Rapporto sulla sicurezza)	X	

2.5 Società dell'informazione e media	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
nessuno		

2.6 Istituzioni dello Stato	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente la legge sulla trasparenza dell'Amministrazione	X	
Messaggio concernente la legge sulle pubblicazioni ufficiali	X	

3 La Svizzera, Patria di tutti i suoi abitanti – Un'identità per tutte le generazioni

3.1 Sicurezza sociale e sanità	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente la legge sulla formazione, la formazione continua e il perfezionamento nelle professioni mediche universitarie		X

3.1 Sicurezza sociale e sanità	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente la revisione parziale della legge federale sull'assicurazione militare		X
Rapporto sulla trasparenza delle riserve delle assicurazioni malattie negli ambiti dell'assicurazione obbligatoria (in esecuzione del Po. CSS-S 01.3423 Riserve delle assicurazioni malattie. Garantire la trasparenza)	X	
Rapporto sull'ammontare dei premi dell'assicurazione malattie in mora (in esecuzione del Po. Zisyadis Josef 01.3260 LaMal. Versamenti arretrati)	X	
Messaggio concernente i sussidi federali per la riduzione dei premi individuali dell'assicurazione malattie per gli anni 2004–2007		X
Rapporto su una cassa malati unica (in esecuzione del Po. CSS-N 99.3009 Applicazione dell'assicurazione malattie e del Po. Robbiani Meinrado 01.3722 Cassa malati unica)	X	

3.2 Equilibrio regionale	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente la modifica della legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero	X	
Rapporto sulla decentralizzazione (in esecuzione del Po. Pfisterer 02.3065 Centri di servizio regionali dell'Amministrazione federale)		X

3.3 Società, cultura e sport	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente una legge sulle lingue		X
Messaggio sulle attività della Fondazione Pro Helvetia negli anni 2004–2007	X	
Limite di spesa per la Fondazione "Biblioteca per tutti" per gli anni 2004–2007	X	
Rapporto sull'applicazione dell'articolo 69 Cost. nell'ambito della formazione musicale (in esecuzione delle Mo. Bangerter Käthi 99.3528 e Danioth Hans 99.3502 Incoraggiamento della formazione musicale e del Po. Suter Marc 98.3473 Accademia federale delle arti musive)	X	

3.4 Migrazioni	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio sull'adesione della Svizzera all' „International Centre for Migration Policy Development (ICMPD)“	X	
Rapporto del Consiglio federale sulla ratifica della Convenzione n. 169 dell'OIL (in risposta all'interrogazione ordinaria 02.1069)		X

3.5 Sicurezza interna	<u>1° semestre</u> 2003	<u>2° semestre</u> 2003
Messaggio concernente la revisione parziale della legge federale sulle armi, gli accessori di armi e le munizioni		X
Messaggio relativo alla legge federale sulle misure contro il razzismo e l'hooliganismo	X	
Rapporto in esecuzione del postulato del Gruppo democratico cristiano 02.3059 Rapporto sull'estremismo. Attualizzazione		X